

GEMEINDE
PRETTAUCOMUNE
PREDOI

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
31.08.2026UHR – ORE
15:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Mag.FH Robert Alexander Steger MBA			
Vize-Bürgermeister - Vice-Sindaco	Oswald Kottersteger			
Gemeindereferentin - Assessore	Roswitha Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Hermann Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Stefan Alois Steinhauser			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Tobias Kaser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Mag.FH Robert Alexander Steger MBAin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE**Ankauf von Beschilderung und eines
Verkehrsspiegels - Auftrag an die Firma
Datattraffic GmbH aus EppanAcquisto di segnaletica stradale e di uno
specchio stradale - incarico alla ditta Datattraffic
Srl di Appiano

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

dhUZgl7buldUa6860eGSMU6l8edcJ9r7n7jEVSCyX0Y=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

ePev5pz1qQaVrluwm7P4fj3b8P8OYh/JPNlOl04gQ+Y=

Vorausgeschickt, dass im ländlichen Wegenetz mehrere gewichtsbeschränkte Brücken vorhanden sind, deren Beschilderung teilweise ergänzt werden muss, sind hierfür passende Zusatzschilder und Rohrschellen für eine ordnungsgemäße Befestigung erforderlich. Zudem soll auf der Hauptstraße in der Nähe des Lebensmittelgeschäftes ein Verkehrsspiegel angebracht werden, um die dortigen Sichtverhältnisse zu verbessern.

Für die Beschaffung der erforderlichen Zusatzschilder, Rohrschellen und des Verkehrsspiegels einschließlich des jeweils notwendigen Befestigungs- und Montagematerials soll eine Fachfirma beauftragt werden, um eine geeignete Ausführung und fachgerechte Montage zu gewährleisten.

Daher wird es als notwendig erachtet, die entsprechenden Verfahren für den Ankauf der benötigten Materialien einzuleiten, um die Beschilderung der gewichtsbeschränkten Brücken zu vervollständigen und durch die Anbringung des Verkehrsspiegels die Verkehrssituation im Bereich der Hauptstraße beim Lebensmittelgeschäft zu verbessern.

Darauf hingewiesen, dass die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 21/ter des LG 1/2002 („Spending review des Landes Südtirol“) nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert wird alternativ dazu und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenze, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) oder auf das telematische System des Landes zurückgegriffen werden, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt.

Darauf hingewiesen, dass das Verfahren über das telematische Portal der Landesagentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgewickelt wurde.

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Unternehmens Datatrafic GmbH aus Eppan, welches für die obgenannte Lieferung eine Ausgabe in der Höhe von € 926,50 + 22 % MwSt. vorsieht.

Das Unternehmen hat die Leistungen bisher termingerecht, ohne Kostenüberschreitungen und zur vollen Zufriedenheit der Gemeindeverwaltung erbracht.

Das Angebot wurde im Landesportal zusammen mit allen angefragten Unterlagen bestätigt (Verfahren Nr. 062208/2026).

Premesso che lungo la rete viaria rurale sono presenti diversi ponti soggetti a limitazioni di peso, la cui segnaletica necessita in parte di essere integrata, si rende necessario l'acquisto di idonei segnali integrativi e fascette per pali per garantirne il corretto fissaggio. Inoltre, sulla strada principale, in prossimità del negozio di alimentari, si rende necessaria l'installazione di uno specchio stradale al fine di migliorare la visibilità in corrispondenza del tratto interessato.

Per l'acquisto dei segnali integrativi, delle fascette per pali e dello specchio stradale, compreso il materiale necessario per il relativo fissaggio e montaggio, dovrà essere incaricata una ditta specializzata, al fine di garantire un'esecuzione adeguata e un'installazione a regola d'arte.

Pertanto, si ritiene necessario avviare le relative procedure per l'acquisto dei materiali necessari, al fine di completare la segnaletica dei ponti soggetti a limitazioni di peso e di migliorare, mediante l'installazione dello specchio stradale, la sicurezza della circolazione nel tratto della strada principale in prossimità del negozio di alimentari.

Fatto presente che le amministrazioni aggiudicatrici ai sensi dell'art. 21/ter della LP 1/2002 („Spending review Prov. Aut. di Bolzano“) ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dalla Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, in alternativa in merito a ciò e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, si ricorre in via esclusiva al mercato elettronico provinciale (MEPA) ovvero, in caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Richiamato che la procedura è stata svolta tramite il portale telematico dell'Agenzia provinciale per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture.

Vista l'offerta della ditta Datatrafic Srl di Appiano, la quale prevede per la fornitura di cui sopra spese di € 926,50 + 22 % IVA.

L'impresa ha finora eseguito le prestazioni entro i termini stabiliti, senza superamento dei costi e per la piena soddisfazione dell'amministrazione comunale.

L'offerta è stata confermata con la documentazione richiesta nel portale telematico (gara n. 062208/2026).

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Das Rotationsprinzip gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 wurde vollständig eingehalten.

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Die gegenständliche Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Nach Einsichtnahme in:

- das LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- das G.v.D. Nr. 36/2023;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6;
- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres und das einheitliche Strategiedokument;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

1. die Firma Datatrafic GmbH aus Eppan wird mit der Lieferung der erforderlichen Zusatzschilder und Rohrschellen für die Beschilderung der gewichtsbeschränkten Brücken sowie mit der Lieferung eines Verkehrsspiegels für die Montage auf der Hauptstraße in der Nähe des Lebensmittelgeschäftes beauftragt (Verfahren Nr. 062208/2026);

2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

3. den Vertrag durch Auftragschreiben im Sinne des Art. 18 GvD 36/2023 abzuschließen;

4. Verbuchung im Haushaltsplan:

Grundlage	€ 926,50
22 % MwSt.	€ 203,83
Gesamtbetrag	€ 1.130,33

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

È stato compiutamente rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 D.Lgs. 36/2023.

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.

L'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente e il documento unico di programmazione;
- la legge provinciale 12.12.2016, n. 25;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. la ditta Datatrafic GmbH di Appiano viene incaricata della fornitura dei necessari segnali integrativi e delle fascette per pali per la segnaletica dei ponti soggetti a limitazioni di peso, nonché della fornitura di uno specchio stradale da installare sulla strada principale in prossimità del negozio di alimentari (gara n. 062208/2026);

2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;

3. di stipulare il contratto tramite lettera d'incarico ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;

4. iscrizione al bilancio:

Imponibile
22 % IVA
Importo complessivo

Sonstige Dienste	29900/S/Art. 10051.03	Altri servizi
------------------	--	---------------

5. den Gemeindegemeinsekretär als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen, welcher mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;

6. der EPV wird mit dem Zuschlag auf dem Landesportal und dem gleichzeitigen Einholen des CIG-Kodex beauftragt (Verfahren Nr. 062208/2026);

5. di nominare risp.te confermare il Segretario comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, il quale con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023;

6. il RUP viene incaricato con l'aggiudicazione sul portale telematico provinciale con contestuale richiesta del CIG (procedura n. 062208/2026);

7. als Leiter für die Durchführung den Vizebürgermeister Kottersteger Oswald zu ernennen;

8. nach ordnungsgemäßer Erfüllung dieses Auftrages veranlasst der Verantwortliche des Dienstbereiches Rechnungswesen die Zahlung der entsprechenden Rechnung;

9. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit mit eigener Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit der Auftrag umgehend erteilt werden kann.

7. di designare quale direttore dell'esecuzione il vicesindaco Kottersteger Oswald;

8. dopo il regolare adempimento di questo incarico, il responsabile del servizio di ragioneria provvede a pagare la relativa fattura;

9. la presente delibera mediante apposita votazione viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2, affinché l'appalto possa essere aggiudicato senza indugio.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

**der Gemeindesekretär Herr - il Segretario comunale
Signor**

Mag.FH Robert Alexander Steger MBA



Tobias Kaser

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale